

Le présent document compte 3 pages

LA CORPORATION DE LA VILLE DE HEARST

Procès-verbal de la réunion extraordinaire du Conseil tenue le 15 juin 2017 à midi en la salle du Conseil de l'Hôtel de ville, située au 925, rue Alexandra, Hearst, Ontario.

Présents:	Maire	Roger Sigouin
	Conseiller	André Rhéaume
	Conseiller	Daniel Lemaire
	Conseiller	Conrad Morin
	Conseiller	Gérard Proulx
	Conseiller	Claude Gagnon
	Conseiller	Raymond Vermette

Personnel :	AEC	Yves Morrissette
	Greffier	Janine Lecours

Adoption de l'ordre du jour

Résolution No. 170-17

Proposée par : Conseiller Raymond Vermette
Appuyée par : Conseiller Claude Gagnon

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil interrompe les règles de procédures et que cette réunion extraordinaire du Conseil soit maintenant ouverte à 12 h 04 afin de discuter des sujets suivants :

- a) Service de collecte de déchets et de matériaux recyclables;
- b) Démission de l'officier supérieur aux arrêtés municipaux/chef pompier (huis-clos).

ADOPTÉE

Huis-clos

Résolution No. 171-17

Proposée par : Conseiller Daniel Lemaire
Appuyée par : Conseiller Gérard Proulx

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil se réunisse en séance fermée afin de discuter de la démission de l'officier supérieur aux arrêtés municipaux/chef pompier.

ADOPTÉE

Résolution No. 172-17

Proposée par : Conseiller Daniel Lemaire
Appuyée par : Conseiller Conrad Morin

QU'IL SOIT RÉSOLU que la réunion ordinaire du Conseil reprenne et que le rapport confidentiel des délibérations en séance fermée soit par la présente noté pour l'information du Conseil.

ADOPTÉE

a) Service de collecte de déchets et de matériaux recyclables

Résolution No. 173-17

Proposée par : Conseiller Gérard Proulx
Appuyée par : Conseiller Claude Gagnon

CONSIDÉRANT que dans la résolution no. 434-15 adoptée le 8 décembre 2015, le Conseil municipal approuvait le programme de gestion de déchets, étant la cueillette automatisée des déchets et des matières recyclables à domicile et la gestion du dépotoir, à l'interne par les employés municipaux, et
CONSIDÉRANT que dans la résolution no. 128-16 adoptée le 19 avril 2016, le Conseil municipal autorisait l'administrateur en chef à entreprendre un processus de soumissions pour le service de collecte de déchets et de matériaux recyclables, afin d'évaluer les coûts pour offrir le service à contrat à comparer à un système municipal à l'interne, et
CONSIDÉRANT que suite à une évaluation des soumissions reçues, il fut déterminé qu'un système de collecte municipale serait considérablement moins coûteux, allégeant ainsi le fardeau sur les contribuables municipaux,
QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil réitère la position prise dans la résolution no. 434-15 dans laquelle celui-ci optait pour un programme de gestion de déchets municipal à être réalisé par les employés municipaux, incluant la collecte de déchets et de matériaux recyclables à domicile et la gestion du dépotoir municipal, et
QU'IL SOIT EN OUTRE RÉSOLU d'aviser en conséquence, les entreprises ayant déposé une soumission pour le service de collecte automatisée de déchets et de matériaux recyclables à domicile.

ADOPTÉE

b) Réorganisation des départements d'aménagement/construction, des arrêtés municipaux et des travaux publics

Résolution No. 174-17

Proposée par : Conseiller Gérard Proulx
Appuyée par : Conseiller Claude Gagnon

CONSIDÉRANT que suite à la démission du chef pompier/officier supérieur aux arrêtés municipaux et à la décision du Conseil d'entreprendre le programme de gestion de déchets à l'interne par les employés municipaux, une réorganisation des postes et des tâches des départements des arrêtés municipaux, de l'aménagement et de construction et des travaux publics fut étudiée, et
CONSIDÉRANT qu'il est jugé souhaitable de modifier certains postes et certaines descriptions de tâches et de créer certaines nouvelles positions,
QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil autorise la réorganisation du Département d'aménagement et de construction, du Département des arrêtés municipaux et du Département des travaux publics, conformément à la note de service de l'administrateur en chef en date du 7 juin 2017, qui identifie :

- a) Un nouveau poste d'inspecteur de bâtiments/officier de prévention aux incendies/officier des normes immobilières;
- b) Un chef pompier à temps-partiel, sur base contractuelle;
- c) Le remplacement de l'officier supérieur aux arrêtés municipaux;
- d) L'embauche d'un officier aux arrêtés municipaux à temps partiel;
- e) Un nouveau poste d'opérateur dans le département des travaux publics;
- f) Deux (2) nouveaux postes d'officier aux arrêtés municipaux adjoints pour le dépotoir municipal.

ADOPTÉE

Fermeture de la séance

Résolution No. 175-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume
Appuyée par : Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion extraordinaire du Conseil tenue le 15 juin 2017 soit maintenant levée à 12 h 42.

ADOPTÉE

Maire

Greffier

This document has 3 pages

THE CORPORATION OF THE TOWN OF HEARST

Minutes of the special meeting of Council held on June 15, 2017 at noon in the Municipal Council Chambers at the Town Hall, 925 Alexandra Street, Hearst, Ontario.

Present:	Mayor	Roger Sigouin
	Councillor	André Rhéaume
	Councillor	Daniel Lemaire
	Councillor	Conrad Morin
	Councillor	Gérard Proulx
	Councillor	Claude Gagnon
	Councillor	Raymond Vermette
Staff :	CAO	Yves Morrissette
	Clerk	Janine Lecours

Adoption of the order of business

Resolution No. 170-17

Proposed by : Councillor Raymond Vermette
Seconded by : Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that Council hereby waives the rules of procedures and that this special meeting of Council be hereby opened at 12:04 p.m. to consider the following items:

- a) Garbage and recycling collection service ;
- b) Resignation of Senior By-law Enforcement Officer/Fire Chief (closed meeting).

CARRIED

Closed Meeting

Resolution No. 171-17

Proposed by : Councillor Daniel Lemaire
Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that Council go into closed meeting to discuss the resignation of the Senior By-law Enforcement Officer/Fire Chief.

CARRIED

Resolution No. 172-17

Proposed by : Councillor Daniel Lemaire
Seconded by : Councillor Conrad Morin

BE IT RESOLVED that the regular meeting of Council resume and that the confidential report of proceedings of the closed meeting be hereby acknowledged for Council's information.

CARRIED

a) Garbage and recycling collection service

Resolution No. 173-17

Proposed by : Councillor Gérard Proulx
Seconded by : Councillor Claude Gagnon

WHEREAS in Resolution No. 434-15 adopted on December 8, 2015, Municipal Council approved a Waste Management Program, being the automated curbside collection of waste and recyclable material, to be carried out internally by municipal employees, and

WHEREAS in Resolution 128-16 adopted on April 19, 2016, Municipal Council authorized the Chief Administrative Officer to undertake a tendering process for the garbage and recycling collection service to evaluate the costs of tendering out the said collection service versus an internal operated system, and

WHEREAS further to an evaluation of the tenders received, it has been determined that a municipally operated collection system would be considerably less expensive, thereby alleviating the burden on municipal tax payers,

BE IT RESOLVED that Council hereby reiterates its position taken in Resolution No. 434-15 in which it opted for the municipal waste management program to be performed by municipal employees, including the automated curbside collection of waste and recyclable materials and the management of the waste disposal site, and

BE IT FURTHER RESOLVED that contractors who have submitted a tender price to perform the automated curbside collection of waste and recyclable materials be advised accordingly.

CARRIED

b) Reorganisation of the Planning/Building, By-law and Public Works Department

Resolution No. 174-17

Proposed by : Councillor Gérard Proulx
Seconded by : Councillor Claude Gagnon

WHEREAS further to the resignation of the Fire Chief/Senior By-law Officer and to Council's decision to undertake the Waste Management Program internally by municipal employees, a reorganization of the positions and duties for the By-law, Planning/Building and Operations Departments has been assessed, and WHEREAS it is deemed advisable to modify certain job descriptions and positions and to create some new positions,

BE IT RESOLVED that Council hereby authorizes the reorganization of the Planning/Building Department, the By-law Department and the Public Works Department, as per the memo dated June 7, 2017 from the Chief Administrative Officer, which identifies:

- a) A new position for Building Inspector/Fire Prevention Officer/Property Standards Officer;
- b) A part-time contractual Fire Chief;
- c) The replacement of the Senior By-law Enforcement Officer;
- d) The hiring of a new part-time By-law Enforcement Officer;
- e) A new Public Works Operator position in the Public Works Department;
- f) Two (2) Assistant By-law Officers at the waste disposal site.

CARRIED

Adjournment

Resolution No. 175-17

Proposed by : Councillor André Rhéaume
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that this special meeting of Council held on June 15, 2017 be adjourned at 12:42 p.m.

CARRIED

Mayor

Clerk